



Reinvented for a new generation in clean.

Réinventé pour un nettoyage de nouvelle génération.



NEW

Navigator® V-Flex™

SUCTION CLEANER
NETTOYEUR À ASPIRATION

Total System: Pumps | Filters | Heating | **Cleaners** | Sanitization | Automation | Lighting | Safety
Système complet: Pompes | Filtres | Chauffage | **Nettoyage** | Désinfection | Automatisation | Éclairage | Sécurité



EXPERT LINE

MODEL

Navigator® V-Flex™ Suction Cleaner - Vinyl (Concrete optional)

HSC925CV

FEATURE

NAVIGATOR V-FLEX

Pool Coverage*	Pool floor, walls, coves
Hose Length	40'
Pool Size	Up to 20' x 40'
Pool Surface**	Gunite, Vinyl, Fiberglass, Pebble and Tile
Turbine Type	Patented V-Flex™ variable vane technology
Drive Sequence	SmartDrive® programmed steering system
Traction System	Pod and shoes
Warranty	2 years

* Wall climbing capability and pool coverage may be affected by specific pool shapes and surfaces. The cleaner may not climb the wall under certain conditions.
** Different shoe types available for different pool surfaces.
EXPERT LINE products are not available for online resale.

OPTIONAL ACCESSORIES (SOLD SEPARATELY) / ACCESSOIRES OPTIONNELS (VENDUS SÉPARÉMENT)



Leaf Canister makes for easy disposal and longer filtration cycles by trapping leaves and other debris.

Réservoir pour feuilles qui emprisonne les feuilles et autres débris et permet de rallonger les cycles de filtration.



Skimmer Vacuum Plate automatically alternates between water filtering and surface cleaning.

Plaque d'aspiration pour écumoire qui permet de passer automatiquement de la filtration de l'eau au nettoyage des surfaces.



VacLock™ is a safety mechanism for pools with an in-wall suction line that automatically closes the suction fitting when not in use.

VacLock™ est un mécanisme de sécurité pour les piscines dotées d'une ligne d'aspiration murale intégrée qui referme automatiquement le raccord d'aspiration lorsqu'il n'est pas utilisé.



Hayward, Navigator and SmartDrive are registered trademarks and V-Flex and VacLock are trademarks of Hayward Industries, Inc. © 2016 Hayward Industries, Inc. All other trademarks not owned by Hayward are the property of their respective owners. Hayward is not in any way affiliated with or endorsed by those third parties.

To take a closer look at other Hayward® products, go to haywardpool.ca or call 1-888-238-7665.



LITNAVFLX16C

Advanced design enhances performance and energy efficiency.

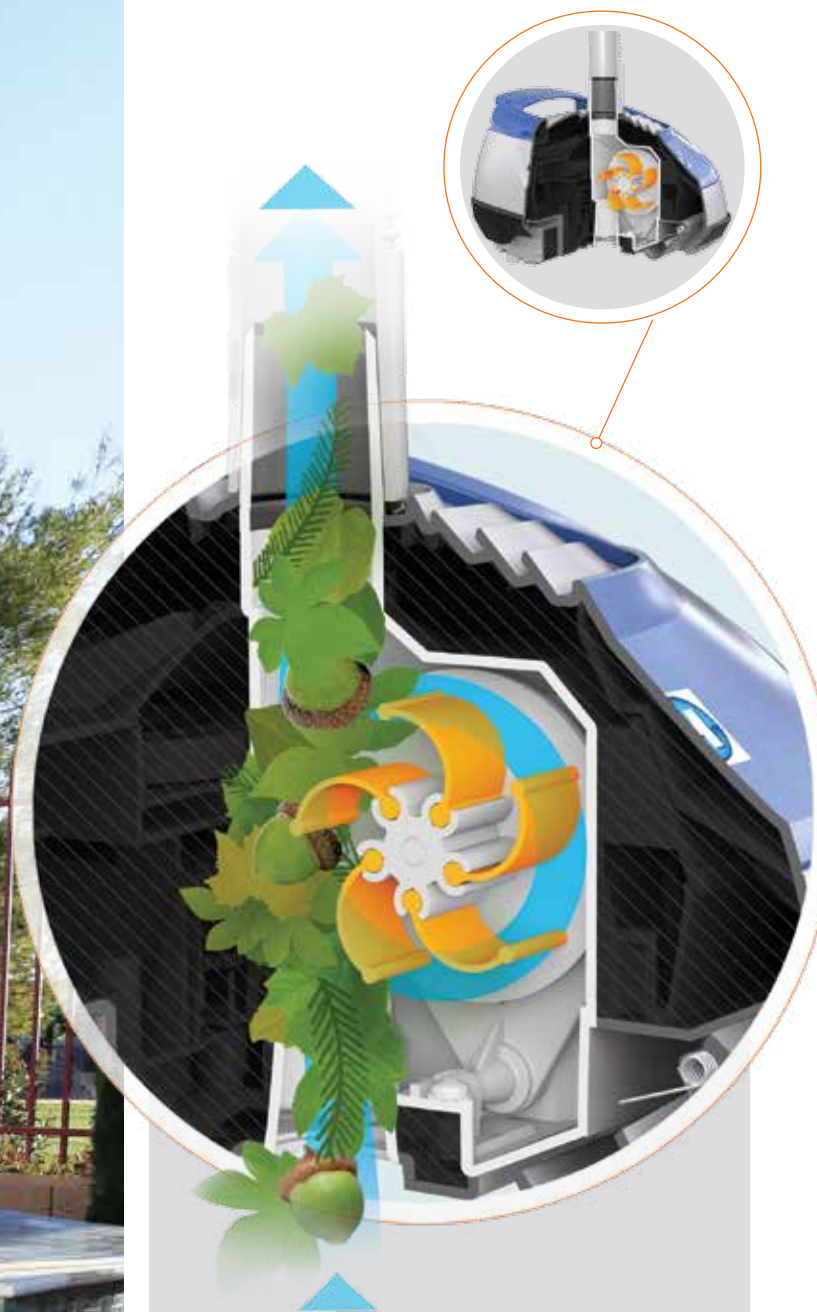
La conception avancée améliore la performance et l'efficacité énergétique.

Exclusive patented technologies put Navigator® V-Flex™ on the cutting edge of clean.

Equipped with patented V-Flex variable vane turbine technology, Navigator V-Flex easily picks up larger dirt and debris while virtually eliminating clogs. Its versatile design maximizes power at almost any flow, making it the perfect partner for variable-speed pumps, and its patented SmartDrive® programmed steering determines the most efficient cleaning path around any pool for complete, reliable coverage. With these and other powerful features, it's time to rediscover your favorite pool cleaner.

Des technologies brevetées exclusives font du Navigator^{MD} V-Flex^{MC} un nettoyeur à la fine pointe.

Doté de la technologie d'aubes de turbine ajustables V-Flex, le Navigator V-Flex aspire facilement les plus gros débris et les saletés pratiquement sans causer de blocage. Sa conception polyvalente maximise la puissance, peu importe le débit, le rendant le partenaire idéal des pompes à vitesse variable. Son système de direction breveté SmartDrive détermine et programme le circuit de nettoyage le plus efficace pour une couverture complète et fiable de la piscine. En raison de ces caractéristiques et bien d'autres, il est temps de redécouvrir votre nettoyeur de piscine préféré.



V-Flex technology virtually eliminates clogs. As the turbine rotates clockwise, the variable vanes flex downward, allowing larger debris to pass easily.

La technologie V-Flex élimine pratiquement les blocages. En même temps que la turbine tourne dans le sens horaire, les aubes ajustables s'abaissent, permettant aux plus gros débris de passer facilement.

Unique design virtually eliminates clogs without sacrificing energy efficiency.

Conception unique qui élimine pratiquement les blocages sans sacrifier l'efficacité énergétique.

Navigator V-Flex is designed to work better and last longer than any other suction cleaner. Its patented V-Flex technology, wide vacuum inlet and unique wing design prevent clogging while delivering maximum suction power, even at low flow. This makes the cleaner ideal for use with variable-speed pumps—delivering cost-cutting energy savings with results that won't disappoint.

Le Navigator V-Flex est conçu pour fonctionner mieux et plus longtemps que tout autre nettoyeur à aspiration. La technologie brevetée V-Flex, l'entrée d'aspiration large et la conception unique des volets empêchent les blocages tout en assurant



une puissance d'aspiration maximale, même en présence d'un faible débit. Ces caractéristiques font de ce nettoyeur la solution idéale pour les pompes à vitesse variable, offrant des économies en coûts d'énergie et des résultats à la hauteur de vos attentes.

Intelligent technology provides unrivaled reliability and complete pool coverage.

Technologie intelligente offrant une fiabilité sans précédent et une couverture complète de la surface de la piscine.

Patented SmartDrive programmed steering helps Navigator V-Flex move faster and more efficiently around any pool shape. Its adaptive steering system improves maneuverability and eliminates hose tangling. No other suction cleaner provides such thorough, self-sufficient coverage of the pool floor, walls and coves.



Le système de direction breveté SmartDrive est programmé pour permettre au Navigator V-Flex de se déplacer rapidement et plus efficacement, peu importe la forme de la piscine. Son système de direction adaptable améliore la manœuvrabilité et élimine la possibilité que le boyau s'entremêle. Aucun autre nettoyeur à aspiration n'offre une couverture du fond, des parois et des arrondis de la piscine aussi complète et automatisée.

Easy to use and maintain.

Facile à utiliser et facile d'entretien.

In less than 10 minutes and with no tools required, Navigator V-Flex connects to a skimmer or suction port and is ready to get to work. Additionally, its fewer moving parts make it easier to service and maintain.



En moins de 10 minutes et sans avoir recours à des outils, le Navigator V-Flex est raccordé à l'écumoire ou au port d'aspiration et est prêt à se mettre au travail. De plus, en raison du nombre limité de pièces mobiles, la réparation et l'entretien sont plus faciles.